

# ESPAÑA

ENAIRE

## DIVISIÓN DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA

Avda. Aragón, 330. EDIFICIO 2

P.E. Las Mercedes - 28022 MADRID

AIP-ESPAÑA

SUP 38/20

26-MAR-20

AIS-ESPAÑA  
Dirección AFTN: LEANZXTA  
Teléfono: +34 913 213 363  
E-mail: [ais@enaire.es](mailto:ais@enaire.es)  
Web: [www.enaire.es](http://www.enaire.es)

### AD

CANCELAR SUP 99/19.

SUP 38/20

NOTA: SUP EST, sólo se cancelará por NOTAM, SUP o enmienda al AIP.

SANTIAGO AD.- Saneamiento de pavimento en TWY E1 y E2 y construcción de muro.

Hasta el 07 de noviembre de 2020 estimado, se estará realizando el saneamiento del pavimento en las TWY E1 y E2 junto a la obra civil necesaria.

Las obras se llevarán a cabo en cinco fases. La ejecución de las fases no necesariamente deberá realizarse en el orden expuesto y se podrían activar varias fases simultáneamente.

Las fechas de inicio y fin de cada fase, así como cualquier incidencia operativa, se publicarán mediante NOTAM.

Todos los trabajos se ejecutarán durante los 7 días de la semana, dejando fuera de servicio la zona de actuación. El horario de los trabajos se especifica en cada una de las fases teniendo en cuenta lo siguiente:

Horario diurno: de 06:00 a 00:00 LT.

Horario nocturno: de 00:00 a 06:00 LT.

Todas las zonas de obras estarán debidamente señalizadas y balizadas.

Se recomienda precaución debido a la presencia de personal y maquinaria.

CANCEL SUP 99/19.

SUP 38/20

NOTE: EST SUP will only be cancelled by NOTAM, SUP or AIP amendment.

SANTIAGO AD.- Pavement firming works on TWY E1 and E2 and construction of wall.

Until 07 November 2020 (estimated), pavement firming works will be carried out on TWY E1 and E2, together with the civil engineering necessary.

The works will be carried out in five phases. The phases might not necessarily be executed in the order defined, and several phases might be activated simultaneously.

The start and end dates of each phase and any operational incident will be published by NOTAM.

All the works shall be performed 7 days a week, with the zone of work being unavailable. The time of the works is specified in each one of the phases bearing in mind the following:

Daytime: from 06:00 to 00:00 LT.

Night time: from 00:00 to 06:00 LT.

All the working zones will be duly marked and lit.

Caution is recommended due to the presence of personnel and machinery.

## FASE 1: Construcción de muro.

Durante esta fase se realizará un muro escollera en la ubicación indicada en el plano siguiente.

**Horario:** Tanto diurno como nocturno.

Los trabajos realizados en la franja de la TWY T se realizarán a vista de tráfico, por lo que en caso de realizarse alguna operación será necesario retirar los equipos de la obra, lo que llevará un tiempo máximo de 15 minutos.

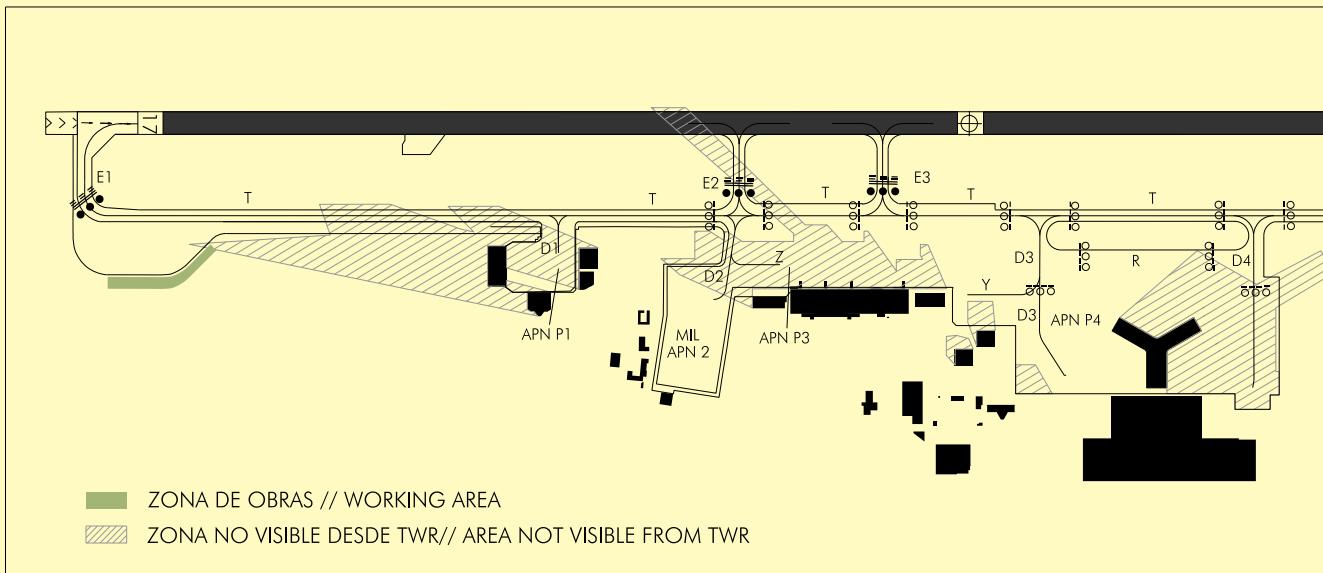
## PHASE 1: Construction of wall.

During this phase, a retaining wall will be built on the site shown in the following diagram.

**Schedule:** Both at daytime and at night time.

The works carried out in the TWY T strip will take place within view of traffic, so that if some operation is to take place, it will be necessary to withdraw the equipment from the site, which will require a maximum time of 15 minutes.

FASE // PHASE 1



## FASE 2: Actuaciones en TWY E2.

Durante esta fase se saneará el pavimento de la TWY E2.

**Horario:** nocturno.

**Restricciones operativas:**

- La TWY E2 permanecerá cerrada (horario diurno y nocturno).
- Los trabajos realizados en TWY E2, en la franja de la pista y en la franja de la TWY T se realizarán a vista de tráfico, por lo que en caso de realizarse alguna operación será necesario retirar los equipos de la obra, lo que llevará un tiempo máximo de 15 minutos.

## PHASE 2: Actions on TWY E2.

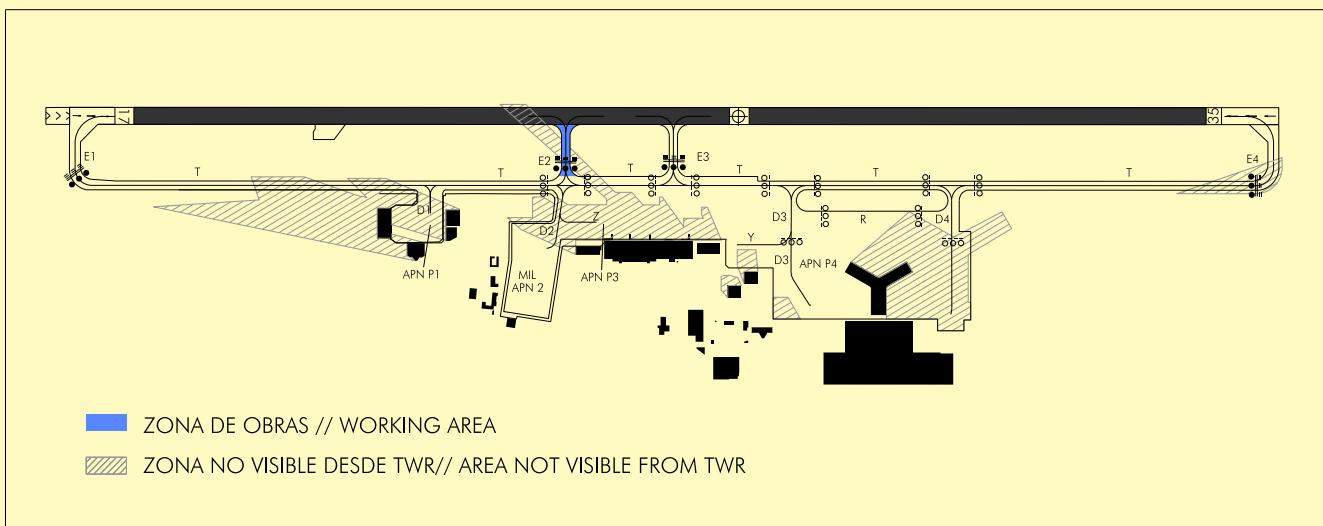
During this phase the pavement of the TWY E2 will be firmed.

**Schedule:** night time.

**Operational restrictions:**

- TWY E2 shall be closed (daytime and night time).
- The works carried out on TWY E2, the runway strip and TWY T strip will take place within view of traffic, so that if some operation is to take place, it will be necessary to withdraw the equipment from the site, which will require a maximum time of 15 minutes.

FASE // PHASE 2



### FASE 3: Actuaciones en la RWY 17 y TWY E1.

Durante esta fase se saneará el pavimento de la TWY E1. Para realizar estos trabajos se desplazará el inicio de carrera de despegue de la RWY 17, acortando la RWY 17 120 m, y el extremo de la RWY 35, acortando la RWY 35 90 m.

**Horario:** nocturno.

#### Restricciones operativas:

- La TWY E1 permanecerá cerrada (horario diurno y nocturno).
- La TWY T permanecerá cerrada entre E1 y D1 (horario diurno y nocturno).
- Los trabajos realizados en la pista y franja de pista, se realizarán a vista de tráfico, por lo que en caso de realizarse alguna operación será necesario retirar los equipos de la obra, lo que llevará un tiempo máximo de 15 minutos.
- No se permite la operación de aeronaves con letra de clave D o superior a excepción de B752 y A332.
- Se realizan las siguientes modificaciones en las rutas de rodaje estandarizadas:
  - Aterrizajes por la RWY 35: las ACFT con letra de clave C o inferior deberán salir por TWY E2 o TWY E3. Las aeronaves B752 o A332, o las de clave C o inferior que sobrepasen estas salidas, rodarán hasta el final de la pista, donde efectuarán un giro de 180° en pista, para luego rodar por pista hasta abandonar por TWY E2 o E3 según indique ATC. Las ACFT B752 y A332 abandonarán pista por TWY E4.
  - Despegues por la RWY 17: La ACFT deberá acceder a pista por las TWY E2, E3 o E4, según indique ATC, y rodará por pista hasta el final de la pista donde efectuarán un giro de 180° en pista, para luego iniciar su carrera de despegue. Las ACFT B752 y A332 accederán a pista siempre por TWY E4.
- Durante esta fase las distancias declaradas son las siguientes:

RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
17	3020	3140	3020	3020
35	3080	3170	3080	2930

- Cuando los LVP se encuentren en fase de ACTIVACIÓN:
  - Sólo se permite una ACFT cada vez en el Área de Maniobras.
  - Se permitirá el acceso y salida de pista por las TWY E2 y E3 en todas condiciones de RVR excepto las ACFT B752 y A332, que lo harán siempre por TWY E4.

### PHASE 3: Actions on RWY 17 and TWY E1.

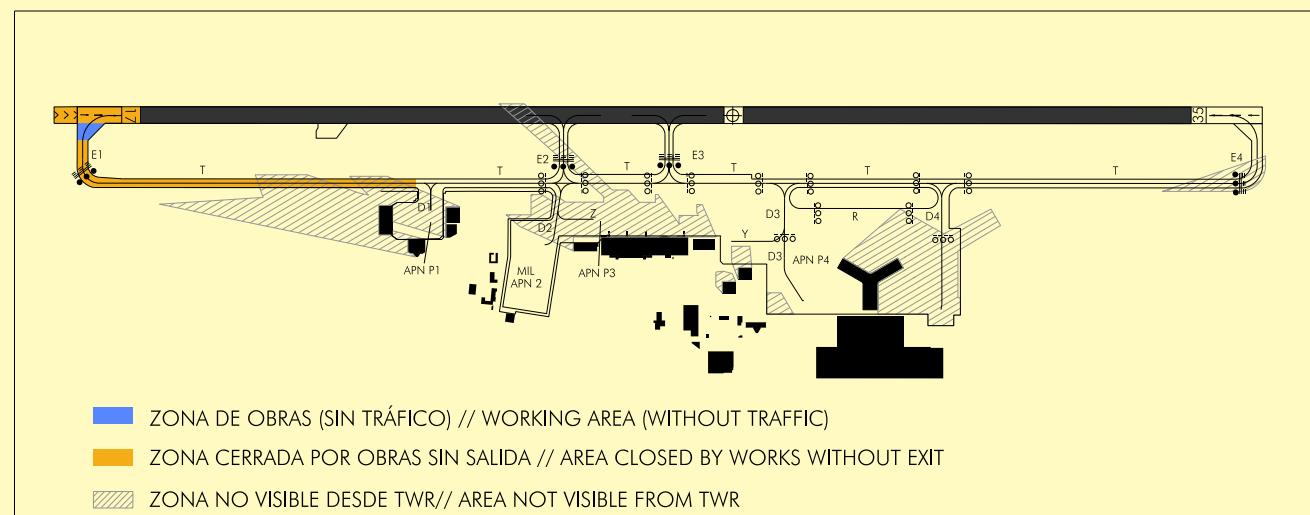
During this phase, the pavement of the TWY E1 will be firmed. To carry out these works, the take-off run star of RWY 17 will be displaced, shortening it by 120 m, and the end of the RWY 35, shortening it by 90 m.

**Schedule:** night time.

#### Operational restrictions:

- TWY E1 shall be closed (daytime and night time).
- TWY T shall be closed between E1 and D1 (daytime and night time).
- The works carried out in the runway strip will take place within view of traffic, so that if some operation is to take place, it will be necessary to withdraw the equipment from the site, which will require a maximum time of 15 minutes.
- The operation of Code Letter D or higher ACFT will not be permitted, with the exception of B752 and A332.
- The following modifications to the standard taxiing routes shall apply:
  - Landing on RWY 35: Code Letter C or lower ACFT should exit via TWY E2 or TWY E3. B752 or A332 aircraft, or those of Code Letter C or lower which miss these exits, shall taxi up to the end of the runway, where they shall accomplish a 180° turn on the runway, to then taxi along the runway and vacate it via TWY E2 or E3, as indicated by ATC. B752 and A332 aircraft shall vacate the runway via TWY E4.
  - Take-offs from RWY 17: The ACFT should access the runway via TWY E2, E3 or E4, as indicated by ATC, and shall taxi along the runway to its end, where they shall accomplish a 180° turn on the runway, to then commence their take-off run. B752 and A332 aircraft shall always access the runway via TWY E4.
- During this phase, the declared distances are the following:

### FASE // PHASE 3



#### FASE 4: Actuaciones en la RWY 17 y TWY E1 con pista cerrada en horario nocturno.

Durante esta fase se saneará el pavimento de las TWY E1 comprendido dentro de la franja de pista. Para realizar estos trabajos se desplazará el inicio de carrera de despegue de la RWY 17, acortando la RWY 17 120 m, y el extremo de la RWY 35, acortando la RWY 35 90 m.

**Horario:** nocturno

#### Restricciones operativas:

- La TWY E1 permanecerá cerrada (horario diurno y nocturno).
- La TWY T permanecerá cerrada entre TWY E1 y D1 (horario diurno y nocturno).
- La pista se cerrará en horario nocturno una vez finalizadas las operaciones previstas del día. En caso de que hubiese algún tráfico con los trabajos iniciados, se retirarán los equipos y la pista se reabrirá en 25 minutos.
- No se permite la operación de aeronaves con letra de clave D o superior a excepción de B752 y A332.
- Se realizan las siguientes modificaciones en las rutas de rodaje estandarizadas:
  - Aterrizajes por la RWY 35: las ACFT clave C o inferior deberán salir por TWY E2 o TWY E3. Las aeronaves B752 o A332, o las clave C o inferior que sobrepasen estas salidas, rodarán hasta el final de la pista, donde efectuarán un giro de 180° en pista, para luego rodar por pista hasta abandonar por TWY E2 o E3 según indique ATC. Las ACFT B752 y A332 abandonarán pista por TWY E4.
  - Despegues por la RWY 17: La ACFT deberá acceder a pista por las TWY E2, E3 o E4, según indique ATC, y rodará por pista hasta el final de la pista donde efectuarán un giro de 180° en pista, para luego iniciar su carrera de despegue. Las ACFT B752 y A332 accederán a pista siempre por TWY E4.
- Durante esta fase las distancias declaradas son las siguientes:

RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
17	3020	3140	3020	3020
35	3080	3170	3080	2930

- Cuando los LVP se encuentren en fase de ACTIVACIÓN:
  - Sólo se permite una ACFT cada vez en el Área de Maniobras.
  - Se permitirá el acceso y salida de pista por las TWY E2 y E3 en todas condiciones de RVR excepto las ACFT B752 y A332, que lo harán siempre por TWY E4.

#### PHASE 4: Actions on RWY 17 and TWY E1 with runway closed at night time.

During this phase, the pavement of TWY E1 within the runway strip will be firmed. To carry out these works, the take-off run star of RWY 17 will be displaced, shortening it by 120 m, and the end of the RWY 35, shortening it by 90 m.

**Schedule:** Night time.

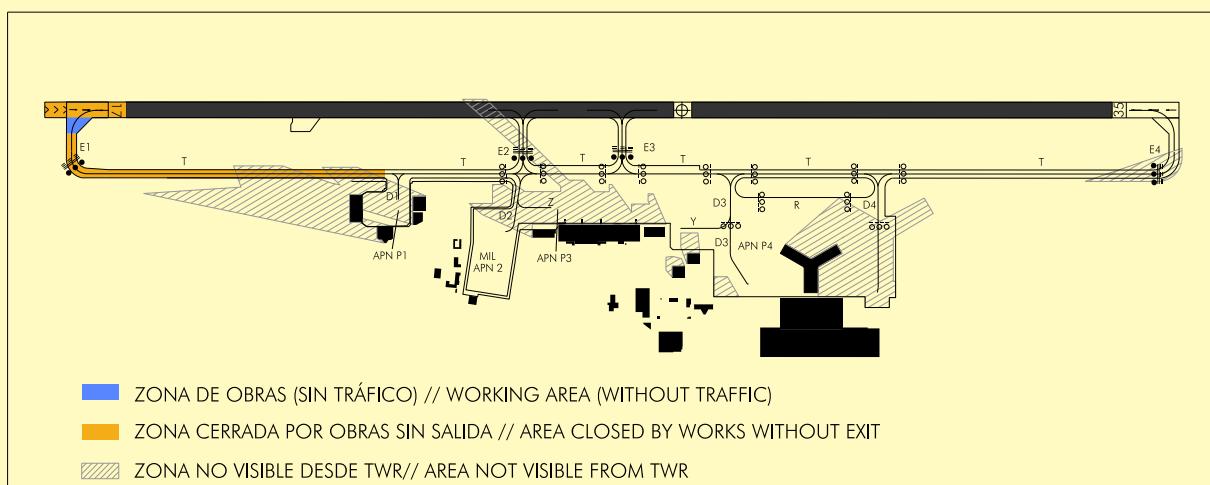
#### Operational restrictions:

- TWY E1 will remain closed (daytime and night time).
- TWY T will remain closed between TWY E1 and D1 (daytime and night time).
- The runway will close at night time, once the scheduled operations for the day have finished. Should traffic be expected after work has started, the equipment will be withdrawn and the runway will reopen in 25 minutes.
- The operation of Code Letter D or higher aircraft will not be permitted, with the exception of B752 and A332.
- The following modifications to the standard taxiing routes shall apply:
  - Landing on RWY 35: Code Letter C or lower ACFT should exit via TWY E2 or TWY E3. B752 or A332 aircraft, or those of Code Letter C or lower which miss these exits, shall taxi up to the end of the runway, where they shall accomplish a 180° turn on the runway, to then taxi along the runway and vacate it via TWY E2 or E3, as indicated by ATC. B752 and A332 aircraft shall vacate the runway via TWY E4.
  - Take-offs from RWY 17: ACFT should access the runway via TWY E2, E3 or E4, as indicated by ATC, and shall taxi along the runway to its end, where they shall accomplish a 180° turn on the runway, to then commence their take-off run. B752 and A332 aircraft shall always access the runway via TWY E4.
- During this phase, the declared distances are the following:

- When the LVP are ACTIVATED:

- Only one aircraft shall be permitted at a time in the Manoeuvring Area.
- Access and exit from the runway via TWY E2 and E3 shall be permitted under all RVR conditions, except for B752 and A332 ACFT, which shall always do so via TWY E4.

#### FASE // PHASE 4



## FASE 5: Actuaciones en TWY T y E1.

Durante esta fase se saneará el pavimento de las TWY T y E1.

**Horario:** diurno y nocturno.

**Restricciones operativas:**

- La TWY E1 permanecerá cerrada.
- La TWY T permanecerá cerrada entre E1 y D1.
- Los trabajos realizados en la franja de pista, se realizarán a vista de tráfico, por lo que en caso de realizarse alguna operación será necesario retirar los equipos de la obra, lo que llevará un tiempo máximo de 15 minutos.

## Variaciones sobre las rutas de rodaje estandarizadas:

- Aterrizajes por la RWY 35: La ACFT deberá abandonar pista por las TWY E3 o E2 o efectuar un giro de 180° en RWY intersección con E1, para luego rodar por pista hasta abandonar por las TWY E2, E3 o E4, según indique ATC. Las ACFT de letra de clave D o superior siempre abandonarán pista por la TWY E4.
- Despegues por la RWY 17: La ACFT deberá acceder a pista por las TWY E2, E3 o E4, según indique ATC y rodará por pista hasta RWY intersección con E1 para efectuar un giro de 180°. Las ACFT de letra clave D o superior siempre accederán a pista por la TWY E4.

Durante esta fase, cuando los LVP se encuentren en fase de ACTIVACIÓN:

- Sólo se permite una ACFT cada vez en el Área de Maniobras.
- Se permitirá el acceso y salida de pista por las TWY E2 y E3 en todas condiciones de RVR excepto las ACFT B752 y A332, que lo harán siempre por TWY E4.

## PHASE 5: Actions on TWY T and E1.

During this phase, the pavement of TWY T and E1 will be firmed.

**Schedule:** daytime and night time.

**Operational restrictions:**

- TWY E1 shall be closed.
- TWY T shall be closed between E1 and D1.
- The works carried out in the runway strip will take place within view of traffic, so that if some operation is to take place, it will be necessary to withdraw the equipment from the site, which will require a maximum time of 15 minutes.

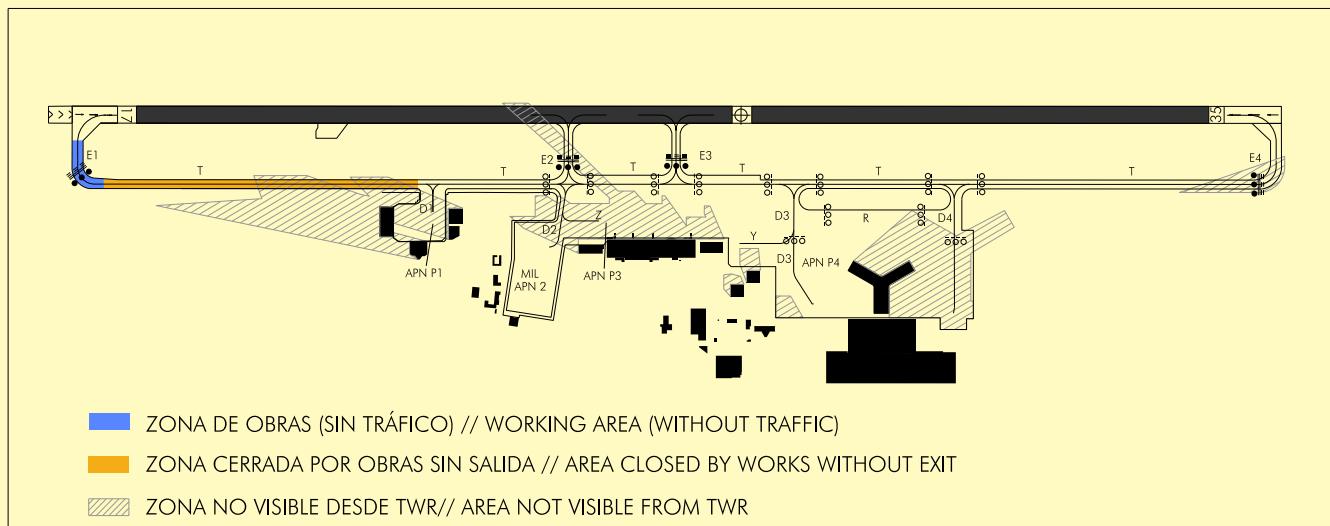
## Variations on the standard taxiing routes:

- Landing on RWY 35: The ACFT should leave the runway via TWY E3 or E2 or accomplish a 180° turn on the intersection of RWY with E1, to then taxi along the runway and vacate it via TWY E2, E3 or E4, as indicated by ATC. Code letter D or higher ACFT shall always vacate the runway via TWY E4.
- Take-offs from RWY 17: ACFT should access the runway via TWY E2, E3 or E4, as indicated by ATC, and taxi along the runway up to the intersection of the RWY with E1 to accomplish a 180° turn. Code letter D or higher ACFT shall always access the runway via TWY E4.

During this phase, when the LVP are ACTIVATED:

- Only one ACFT shall be permitted at a time in the Manoeuvring Area.
- Access and exit from the runway via TWY E2 and E3 shall be permitted under all RVR conditions, except for B752 and A332 ACFT, which shall always do so via TWY E4.

## FASE // PHASE 5



INTENCIONADAMENTE EN BLANCO  
INTENTIONALLY BLANK